



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать четвертая сессия

Рим, 29 сентября – 3 октября 2014 г.

Подготовка нового Методического руководства для Всемирной программы сельскохозяйственной переписи 2020

1. В настоящее время ФАО разрабатывает Всемирную программу сельскохозяйственной переписи 2020 г. (ВПСП 2020), цель которой состоит в обеспечении методической основы для всех сельскохозяйственных переписей, которые будут проводиться разными странами в период с 2016 по 2025 гг. Этот этап – десятый в десятилетней программе сельскохозяйственных переписей, начатых в 1930 г. Наряду с этим, в течение следующего десятилетия сельскохозяйственные переписи призваны сыграть основную роль в сборе структурной и базовой статистики по сельскохозяйственному сектору во многих странах. ВПСП 2020 нацелена на обеспечение международной сопоставимости собираемых статистических данных и удовлетворение основных информационных потребностей 21-го века.
2. Сельскохозяйственные переписи уже проведены в значительном количестве стран мира в ходе выполнения этапа 2010. Из общего числа национальных членов ФАО, составляющих 194 страны, 105 стран уже провели сельскохозяйственные переписи, а 43 страны планируют провести их в течение ближайших двух лет. Это позволит достичь рекордного уровня участия, даже превышающего высокие показатели Всемирной сельскохозяйственной переписи 2000 года, в которой участвовало 122 страны.
3. Основными задачами сельскохозяйственной переписи являются:
 - a) обеспечение точной статистической информации, характеризующей нижний административно-территориальный уровень в целях содействия разработке, мониторингу и оценке региональной/территориальной сельскохозяйственной политики и программ развития сельских регионов;
 - b) обеспечение данных для проведения сравнительного анализа текущих статистических показателей по сельскому хозяйству в целях оценки динамики;
 - c) обеспечение группы показателей для проведения любых статистических обследований по изучению сельскохозяйственной практики.
4. ВПСП 2020 нацелена на выработку комплекса методологических подходов, которые могут быть использованы при организации сельскохозяйственной переписи. Эти подходы предусматривают несколько вариантов методологий для разных видов сельскохозяйственных структур и уровней развития статистики, что позволит отразить многообразие ситуаций, характерных для разных стран мира. При разработке подходов все в большей мере используются данные административного учета, и объединяется статистика сплошного наблюдения со статистикой выборочных обследований. Общая информация по каждому из

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



m1066r

методов будет сопровождаться указанием их сильных и слабых сторон, а также рекомендаций в отношении целесообразности контекстов их практического применения. ВПСП 2020 выиграет от методологических разработок Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и аграрной статистики (Глобальная стратегия), которая обеспечит новые, экономичные и усовершенствованные методы сбора данных по сельскому хозяйству.

5. Будет сохранен модульный подход, рекомендованный ФАО в Программе 2010, однако этот подход – лишь один из нескольких предлагаемых подходов к проведению сельскохозяйственной переписи. Модульный подход предполагает сбор статистических данных по основным структурным переменным с использованием ключевого модуля, данные для которого собираются посредством сплошного наблюдения, и более детальный тематическим модулям, данные для которых собираются с помощью выборочных методов. Модульный подход к сбору данных переписи поддерживался как стратегия увеличения эффективности, позволяющая удовлетворить возрастающий спрос на результаты сельскохозяйственной переписи в рамках ограниченного бюджета.

6. В Программе подчеркивается необходимость обеспечения более высокой эффективности сбора данных и потребность более своевременного составления данных благодаря использованию новейших достижений в технологии, включая цифровые/мобильные форматы поиска информации в территориальной привязке; сюда относятся такие средства, как использование компьютеризированного интервьюирования респондентов (САPI-метод), методы сбора данных из интернета, с помощью мобильных средств связи (персональных компьютеров, смартфонов, электронных планшетов), а также путем использования имеющихся данных административного учета, скорректированных в статистических целях. В обзоре по Всемирной сельскохозяйственной переписи 2010 г. указывалось на растущее использование САPI-метода и различных практических методов, реализуемых странами. В ВПСП 2020 будут учтены уроки, полученные в ходе предыдущего опыта проведения переписей. Поддержка странам будет оказываться и далее с помощью разработки операционных принципов, таких, например, как "Статистические разработки, Серия 6" по проблематике "Проведение сельскохозяйственных переписей и обследований", которые будут уточнены и расширены.

7. В новых принципах будут сохранены также другие экономичные методы сбора данных, которые изначально были предложены в Программе сельскохозяйственной переписи 2010 г. Важным примером может служить включение сельскохозяйственного модуля в перепись населения и жилищного фонда, а также другие показатели, взаимосвязанные с сельскохозяйственной переписью. Соответствующие принципы получили дальнейшее развитие в совместной публикации ФАО и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)¹. Другой пример касается сбора данных на уровне муниципальных образований (местных органов самоуправления). Учитывая большой спрос на такого рода данные, в Программе сельскохозяйственной переписи 2010 г. содержались рекомендация для стран предусмотреть включение в опросные листы сельскохозяйственной переписи отдельный компонент показателей по уровню муниципальных образований (местных органов самоуправления). Такие данные должны собираться с учетом национальных контекстов, в особенности, в целях формирования информационных баз данных по инфраструктуре и услугам, оказываемым собственникам сельскохозяйственных угодий. Эти данные окажутся очень полезными при формулировании, осуществлении и оценке проектов, охватывающих местные уровни самоуправления. Будут изучаться другие методы сбора данных, включая "большие данные" и прочие варианты, обычно ассоциируемые с призывом к "Революции данных". Несмотря на потенциальные преимущества этих новых подходов, сохраняется потребность установления их пользы в контексте проведения сельскохозяйственной переписи.

8. Глобальная стратегия признает растущий спрос на статистику сельского хозяйства, охватывающую более широкий контекст: не только традиционные экономические объекты статистического наблюдения, но и социальные и экологические объекты. Как таковая, ВПСП

¹ ФАО и ЮНФПА "Методическое руководство по координации переписи населения и жилищного фонда с сельскохозяйственной переписью и интеграции их данных", 2012 г.

2020 предполагает пересмотр тематических модулей для решения новых, развивающихся потребностей в статистических данных, таких, как данные по анализу понятия "зеленого роста", мониторингу выброса парниковых газов (ПГ), продовольственной безопасности, а также устойчивому развитию сельского хозяйства. Указанные новые области работы требуют сбора данных по окружающей среде, климатическим изменениям, а также видам использования земельных и водных ресурсов. Обзор результатов Всемирной сельскохозяйственной переписи 2010 г. подтвердил, что тематические модули, предложенные в Программе Переписи 2010, были выполнены странами и в целом оцениваются как удовлетворяющие потребностям стран. Тематические модули чаще всего включали показатели урожайности, животноводства, занятости на сельскохозяйственных работах, а также разных видов организации сельскохозяйственной практики. Другие модули с меньшим охватом единиц статистического наблюдения включают продовольственную безопасность домашних хозяйств, аквакультуру, лесохозяйство и управление земельными угодьями. Особое внимание при разработке ВПСП 2020 было уделено совершенствованию используемых понятий и улучшению их взаимосвязи с потребностями в статистических данных, представленных в разбивке по странам.

9. Отвечая на потребности, которые были озвучены самими странами, а также участниками региональных и международных форумов, в ВПСП 2020 будет включено несколько новых пунктов. Так, например, для удовлетворения потребности в расширении охвата данных, выходящего за пределы непосредственного статистического наблюдения за сельскохозяйственными угодьями, данные сельскохозяйственной переписи следует интегрировать с данными Системы интегрированных сельскохозяйственных переписей и обследований. В ВПСП 2020 особое внимание будет уделено соответствующим принципам проведения переписи и обеспечению дополнительного инструктажа по основной методологии для содействия странам в практической реализации вышеописанной системы.

10. Наряду с указанным, в ВПСП 2020 делается более заметный акцент на архивировании и распространении результатов переписи, а также на рекомендации странам увеличить сферу обмена данными, представленными в стандартных компьютерных форматах. Это позволит стимулировать повысить степень доступности данных для пользователей, при этом сохраняя 6-й принцип Официальной статистики ООН о конфиденциальности данных, а также существующие законы о статистике в разных странах, системы и принципы доступа к данным и их распространению. В свою очередь это позволит правительствам и лицам, принимающим решения, увеличить качество мониторинга динамики развития, а также обеспечить необходимую населению информацию. Стимулирование использования данных населением будет содействовать повышению степени рациональности сельскохозяйственной статистики и ее интеграции в более широкую национальную статистическую систему.

11. Всемирная сельскохозяйственная перепись 2020 г. будет построена на достижениях предыдущего этапа и продолжит играть важную роль в предоставлении структурных данных для мирового сельского хозяйства и благоустройства сельских регионов.